

Bildungsclearing (Deutsch/Englisch)

für Teilnehmende an Maßnahmen zum „Spracherwerb (Deutsch) für Geflüchtete“
 (anonyme Erfassung der Teilnehmendendaten)

Kurs-ID-Nummer:
Course ID Number

Alter:
age

1. Geschlecht: männlich weiblich keine Angabe
gender male female prefer not to say

2. Herkunftsland:
home country

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Syrien
<i>Syria</i> | <input type="checkbox"/> Afghanistan
<i>Afghanistan</i> | <input type="checkbox"/> Irak
<i>Iraq</i> |
| <input type="checkbox"/> Iran
<i>Iran</i> | <input type="checkbox"/> Sudan
<i>Sudan</i> | <input type="checkbox"/> Pakistan
<i>Pakistan</i> |
| <input type="checkbox"/> Eritrea
<i>Eritrea</i> | <input type="checkbox"/> Elfenbeinküste
<i>Ivory Coast</i> | <input type="checkbox"/> Albanien
<i>Albania</i> |
| <input type="checkbox"/> Somalia
<i>Somalia</i> | <input type="checkbox"/> anderes (bitte eintragen): <input type="text"/> | |

Schulbildung
school

3. Höchster Schulabschluss: Grundschule *elementary/primary school*
school leaving qualification
- sekundärer Schulabschluss **ohne** Hochschulzugangsberechtigung
secondary school without university entrance qualification
- sekundärer Schulabschluss **mit** Hochschulzugangsberechtigung
secondary school with university entrance qualification
- kein Schulabschluss
no school leaving qualification

5.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
5a. Schulbildung in Jahren <i>school education in years</i>												
5b. Unterrichtstage pro Woche <i>school days per week</i>								/				
5c. Unterrichtsmonate pro Jahr <i>months of school per year</i>												

Beruf
occupation

6. Berufliche Ausbildung: ja nein
vocational training yes no
7. Zuletzt ausgeübter Beruf:
last occupation
- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Dienstleistung/Handel
<i>service/sales</i> | <input type="checkbox"/> Führungskraft
<i>manager</i> | <input type="checkbox"/> Land-/Forstwirtschaft, Fischerei
<i>agricultural, forestry and fishery</i> |
| <input type="checkbox"/> Handwerk
<i>Craft and related trades</i> | <input type="checkbox"/> akademischer Beruf
<i>professional</i> | <input type="checkbox"/> Anlagenbedienung, Montage
<i>machine operator and assembler</i> |
| <input type="checkbox"/> Bürokräft
<i>clerical support workers</i> | <input type="checkbox"/> Techniker
<i>technician</i> | <input type="checkbox"/> Hilfsarbeitskräfte
<i>elementary occupation</i> |
| <input type="checkbox"/> Streitkräfte
<i>armed forces</i> | <input type="checkbox"/> keiner
<i>none</i> | <input type="checkbox"/> anderer
<i>other</i> |

Studium

higher education

- 8a. Wurde ein Studium begonnen? ja nein
Has a course of studies been attempted?
- 8b. Studienabschluss: ja nein trifft nicht zu
course of studies completed *yes* *no* *not applicable*
- 8c. Zertifikat liegt vor ja nein trifft nicht zu
a formal certificate exists *yes* *no* *not applicable*
- 8d. Falls ja, welche Studienrichtung? Natur- und Ingenieurwissenschaften, Mathematik
if yes, which branch of study *science and engineering, mathematics*
- Gesundheit
health
- Lehre
teaching
- Betriebswirtschaft und Verwaltung
business and administration
- Informations- und Kommunikationstechnologie
information and communications technology
- Jura, Sozial- und Kulturwissenschaften
legal, social and cultural sciences
- andere
other

Sprache

language

4. Zertifizierte Deutschkenntnisse (Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen):
certified knowledge of German (Common European Framework)

A1 A2 B1 B2 C1 C2 keiner
none

5. Muttersprache:
mother tongue

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Arabisch
<i>Arabic</i>
العربية | <input type="checkbox"/> Dari / Farsi
<i>Dari / Farsi</i>
فارسی / دری |
| <input type="checkbox"/> Kurmandschi
<i>Kurmanji</i>
Kurmancî | <input type="checkbox"/> Urdu
<i>Urdu</i>
اردو |
| <input type="checkbox"/> Albanisch
<i>Albanian</i>
Gjuha Shqipe | <input type="checkbox"/> Tigrinisch
<i>Tigrinya</i>
ትግርኛ |
| <input type="checkbox"/> Englisch
<i>English</i>
English | <input type="checkbox"/> Paschto
<i>Pashto</i>
پښتو |
| <input type="checkbox"/> Sorani
<i>Sorani</i>
سۆرانی | <input type="checkbox"/> Russisch
<i>Russian</i>
русский язык |
| <input type="checkbox"/> andere (bitte eintragen):
<i>other (please fill in)</i> | <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> |